



Avis de course *préliminaire (1^{er} mars)*

CORK International 2011

15-18 août 2011
Kingston, Ontario



1. INVITATION :

CORK/Sail Kingston et l'Association de voile de l'Ontario ont le plaisir d'inviter les coureurs des classes 29er, Club 420 (tous types), Byte CII, Laser, Laser 4.7, Laser Radial, O'Pen Bic et Optimist à participer à CORK International 2011 et au championnat nord-américain de 29er et Byte CII.

- Un minimum de 10 bateaux doit être inscrit pour que la course ait lieu dans une flotte donnée. Veuillez communiquer avec votre association de classe afin de vous assurer que ce seuil soit atteint.
- Pour les classes **29er et Byte CII**, l'événement fait office de championnat nord-américain.
- Pour les classes Laser et Laser Radial, l'épreuve est ouverte aux jeunes âgés de 18 ans et moins en date du 31 décembre 2011.
- Pour la classe **Optimist**, l'épreuve s'étalera sur trois jours (du 15 au 17 août). Les flottes seront divisées selon les règlements de l'Association canadienne de voile en Optimist :
 - Flotte rouge – 13 à 15 ans en date du 31 décembre 2011 (DDN 1996-1998)
 - Flotte bleue – 11 à 12 ans en date du 31 décembre 2011 (DDN 1999-2000)
 - Flotte blanche – 10 ans ou moins en date du 31 décembre 2011 (DDN >= 2001)
 - Flotte verte – l'admissibilité à la flotte verte de la classe Optimist est assujettie aux critères suivants :
 - 15 ans ou moins en date du 31 décembre 2011;
 - N'avoir concouru dans aucune autre flotte Optimist (c'est-à-dire les flottes blanche, bleue rouge ou une autre flotte Optimist avancée), sauf lors d'épreuve où il n'y avait aucune flotte verte;

Lorsqu'un coureur a terminé trois fois parmi les trois premiers au classement général d'une régates, il doit avancer à la flotte blanche, bleue ou rouge, selon sa catégorie d'âge.

Veuillez vous préinscrire afin de faciliter la planification.

Vous pouvez vous inscrire en ligne au : www.cork.org.

2. SITE :

La régates se déroulera au large du port olympique de Portsmouth (POH), site des épreuves de voile olympiques de 1976, du Championnat mondial de voile junior Volvo ISAF 2007 et du championnat nord-américain Optimist 2010. Les épreuves seront disputées sur le plan d'eau douce donnant sur le port de Kingston.

3. ADMISSIBILITÉ :

La régates est ouverte aux membres en règle des classes invitées en conformité avec les règles de jauge applicables. Les concurrents doivent s'être inscrits et avoir acquitté les frais d'inscription avant l'ouverture officielle des compétitions. (On rappelle aux concurrents de la classe 29er que le barreur et l'équipier doivent tous deux être membres de l'association de classe.)

4. RÈGLES :

La régates sera régie par les règles telles que définies dans les Règles de course à la voile. En cas de conflit dans la traduction, le texte anglais prévaudra.

CORK/Sail Kingston
53 Yonge St

Kingston, ON, K7M 6G4

Tél.: (613) 545-1322. Téléc. : (613) 548-3752 Courriel : sail@cork.org – 28 février 2011

4.1 Seules les prescriptions de l'Association canadienne de yachting à la règle 68 et toutes les prescriptions de l'annexe F s'appliqueront. Elles sont publiées sur le site Web de l'ACY au <http://www.sailing.ca> et seront reproduites intégralement dans les instructions de course disponibles à l'enregistrement.

5. FRAIS D'INSCRIPTION : (payables par VISA, MasterCard, carte débit, mandat ou traite bancaire ou en comptant)

Les frais d'inscription comprennent les courses, les bilans quotidiens avec les entraîneurs, un souvenir de la régata, un repas de pâtes après les courses sur deux jours et une indemnité quotidienne versée à la Ville de Kingston pour l'utilisation des installations.

Frais d'inscription hâtive (formulaire d'inscription et paiement reçus au bureau de CORK/Sail Kingston au plus tard le 31 juillet 2011) :

Solitaire	170,00 \$CAN + 13 % TVH
Opti – 3 jours	160,00 \$CAN + 13 % TVH
En double	260,00 \$CAN + 13 % TVH

Frais d'inscription après le 31 juillet :

Solitaire	210,00 \$CAN + 13 % TVH
Opti – 3 jours	200,00 \$CAN + 13 % TVH
En double	320,00 \$CAN + 13 % TVH

Veillez noter que l'inscription en ligne et en personne se termine le dimanche 14 août à 2100 (21 h). L'enregistrement sera ouvert jusqu'à 0900 le lundi 15 août.

6. PROGRAMME :

Date	Heure	Événement
Dimanche 14 août	1200 - 2100	Inscription et enregistrement au port olympique de Portsmouth
Lundi 15 août	0800 - 0900	Enregistrement des concurrents au port olympique de Portsmouth
	0900	Réunion des entraîneurs
	1000	Ouverture de CORK International 2011 et séance d'information pour les participants – présentation des horaires et détails sur les débriefings
	1200	Première course – toutes les classes, les courses ultérieures suivant dès que possible
	Après les courses	Repas de pâtes, vidéos/séminaires, etc.
Mardi 16 août	0900	Réunion des entraîneurs
	1100	Reprise des courses
	Après les courses	Vidéos/séminaires, etc.
Mercredi 17 août	0900	Réunion des entraîneurs
	1100	Reprise des courses
	Après les courses	Repas de pâtes, vidéos/séminaires, etc. Remise des prix dans la classe Optimist.
Jeudi 18 août	0900	Réunion des entraîneurs
	1100	Reprise des courses
	1600	Remise des prix

7. SÉRIES QUALIFICATIVES:

Si, à la fin de la période d'inscription le dimanche 14 août,

- la classe 29er compte plus de 40 inscriptions,
- la classe 420 compte plus de 70 inscriptions,
- les classes Laser ou Laser Radial comptent plus de 80 inscriptions,

Une série qualificative sera disputée dans la classe respective.

8. PRIX:

CORK décernera des prix en consultation avec les associations de classe. Pour chaque flotte monotype, des médailles de CORK seront remises aux trois premiers concurrents. D'autres prix seront décernés en fonction du nombre de concurrents par flotte. Certaines associations de classe décerneront également leurs propres prix.

9. ENTRAÎNEURS ET BATEAUX DES ENTRAÎNEURS:

Les entraîneurs doivent s'inscrire, et peuvent le faire en ligne. Les entraîneurs doivent arborer dans la zone de course le pavillon numéroté qui leur sera fourni, se tenir à l'écoute d'un canal de sécurité de la régata sur leur radio VHF, être prêts à porter secours en cas d'urgence et assister à la réunion des

entraîneurs chaque matin. Il n'y a aucun frais d'inscription pour les entraîneurs, mais un dépôt de 20 \$ sera exigé pour le pavillon.

10. ACCOMPAGNATEURS

On encourage fortement les clubs nautiques et écoles de voile à envoyer des groupes de coureurs. Veuillez cependant noter que le club ou l'école est responsable d'encadrer et de superviser l'équipe.



CORK International 2011

15-18 août



FLOTTE :		
NUMÉRO DE VOILE :	CLUB NAUTIQUE :	
NOM DU BARREUR :	Année de naissance: Homme / femme	
RUE :	VILLE :	
ÉTAT/PROVINCE :	CODE POSTAL :	
PAYS :	TÉL. :	
COURRIEL :	Langue de prédilection : anglais, français (encerclez), ou autre _____	
NOM DE L'ÉQUIPIER :	Année de naissance: Homme / femme	
RUE :	VILLE :	
ÉTAT/PROVINCE :	CODE POSTAL :	
PAYS :	TÉL. :	
COURRIEL :	Langue de prédilection : anglais, français (encerclez), ou autre _____	
Nom et numéro du cellulaire du parent ou accompagnateur présent à CORK International :		
PAIEMENT		
MANDAT ou CARTE DE CRÉDIT Pour la préinscription	Montant (inclure TVH 13%):	DATE:
TYPE DE CARTE : VISA _____ MC _____	NUMÉRO :	
DATE D'EXPIRATION : CODE DE SÉCURITÉ :	NOM SUR LA CARTE:	
SIGNATURE :		

En soumettant le présent formulaire, les concurrents donnent leur autorisation à ce que toute photographie ou vidéo prise de leur personne ou de leur bateau pendant l'épreuve soit publiée dans tout média à des fins éditoriales ou publicitaires, ou soit utilisée comme information de presse. Les concurrents s'engagent également à se soumettre aux Règles de course à la voile et à toutes les autres règles qui régissent cette épreuve.

CORK/Sail Kingston
53 Yonge St

Kingston, ON, K7M 6G4

Tél.: (613) 545-1322. Téléc. : (613) 548-3752 Courriel : sail@cork.org – 28 février 2011